

La Hora del Juicio

*¿Dónde están mis enfermos?
Las manos pa' arriba aquí to' el mundo
Mira*

*¡Esto es pa' que lo bailes brincando!
¡Esta mierda se baila brincando!
¡Esto es pa' que protesten brincando!
Esto es pa' que pro... (¡Pa!)
Esto es pa' que pro... (¡Pa!)
¡Esta mierda se baila brincando!
¡Esto es pa' que lo escuches brincando!
¡Esto es pa' que protesten brincando!
Esto es pa' que pro... (¡Pa!)*

*Tengo ya rato metido en esto del rap
Y he aprendido por lo vivido
Que yo soy mi peor enemigo
No tengo beef, se trata de Tyrone contra mí
Aunque por supuesto
Varios quieren mi puesto por ahí
Si te cuento lo que yo vi
Mientras soñaba la vez pasada
Tú pensarás que, tengo la razón extraviada
Y con razón pues, en el sueño yo me encontraba
Con un señor que, precio por mi alma ofertaba*
Me preguntaba, si quiero dinero
Joyas, mujeres, carros último modelo
Y todo lo que todos quieren pero
Espere, dije con gesto sencillo
Sé que esto no es real
Porque no suelo negociar sin cigarrillos
Desperté de inmediato y analizando aquel trato
Saqué mis conclusiones, analizando mis visiones
Me he propuesto, que no quiero donaciones
De prospectos y los panes que me gane
Serán todos por mi esfuerzo
Unstoppable Can, just like el dios del tiempo
Cronos si quieres ver cómo
Siéntate que te lo muestro
Del país de los muertos
Y del planeta de los nuestros
Quieren que llegue mi hora, pero de cora' lo siento*

*Porque ahora es mi momento
Y mientras haya sandunga seguiré hasta la tumba*
Con lo propuesto experto en esto de textos
Maestro en esto de versos
Primero pienso, luego existo
Converso y comienzo el ascenso
De ideas que entre la penumbra
De las mentes, como llama entre la oscuridad presente
Como el pan entre la hambruna
Que precede a la muerte, como en la peste
Una vacuna que la contrarreste*

*Llego la hora de ver quiénes son reales ahora
Esta es la hora del juicio, señores y señoras
No hay ayer, no hay mañana
Comenzó el Apocalipsis de la música sin alma
Sin rabia, sin nada*

*Son toneladas de rimas en caída libre
Algunos que me ven ahora, me ven irreconocible
Pero no porque cambié, sino porque todos cambiaron
Cuando vieron que estoy logrando
Lo que me he trazado, estoy rodea'o
De envidia tanta que ya no se aguanta
Y se oculta como cuando se masturba
Tu madre santa y es que to's quieren
Comer del fruto en su momento
Olvidando por cierto quienes
Lo sembraron en el huerto
Tienen parentesco a
Zamuros con cadáveres
Putas en cabarets
¡Ellos por carne y ellas por vender carne!
Yo, seré rebelde pero con causa
Entro en la panza del tiburón
Cual escorpión
Picando adentro, venganza de
El último poeta maldito
Letras que no escrito aguardan
En mi mente su ratico
Para ver el sol brillar, y poner en su lugar
Tanta farsa que ocupa puestos que no debe ocupar
Se me olvido olvidar, llegó el juicio, ya no hay mañana
Un paso al frente los que creen
Que su vida ha de ser salvada*

*Digan causas y razones al jurado de leones
Con hambre de sangre y rabia por tantas humillaciones
Esta es la dictadura del rap real, los que no sirven
Tírenlos por el balcón sin titubear, yo se los dije
Que golpearía al estado en su momento
Y se rieron, ahora bueno, agarren su justo escarmiento
Miento si digo que miento, lo siento pero no siento
Ganas de hacer que surja hoy el movimiento
Sino de dar conocimiento que Can, ¡será el man
A cargo de dictar el veredicto que obedecerán ustedes!*

*Llego la hora de ver quiénes son reales ahora
Esta es la hora del juicio, señores y señoras
No hay ayer, no hay mañana
Comenzó el Apocalipsis de la música sin alma
Sin rabia, sin nada*

*¡Esta mierda se baila brincando!
¡Esto es pa' que protesten brincando!
¡Esta mierda se baila brincando!
Esto es pa' que pro... (¡Pa!)
Esto es pa' que pro... (¡Pa!)
¡Esta mierda se baila brincando!
¡Esto es pa' que protesten brincando!
¡Esta mierda se baila brincando!
Esto es pa' que pro... (¡Pa!)
Esto es pa' que pro... (¡Pa!)*

L'Heure du Jugement

Où sont mes malades?
Les mains en l'air allez tout l'monde
Regarde

Ça c'est pour qu'tu danses un pogo!
Cett' merde ça s'danse en pogo!
Ça c'est pour qu'ça proteste en pogo!
Ça c'est pour qu'ça pro... (Pa!)
Ça c'est pour qu'ça pro... (Pa!)
Cett' merde ça s'danse en pogo!
Ça c'est pour qu't'écoutes un pogo!
Ça c'est pour qu'ça proteste en pogo!
Ça c'est pour qu'ça pro... (Pa!)

J'ai d'puis quelque temps l'nez dans c'truc du rap
Et j'l'ai appris parc'que j'l'ai vécu
Qu'c'est moi-mêm' mon pire ennemi
J'fais pas d'clash, s'agit de Tyrone contre moi
Et puis c'est tout vu
Plusieurs veulent ma place ici
Si j'te raconte c'que j'ai vu
Pendant qu'l'aut'fois j'rêvais
Tu pens'ras qu'j'ai perdu la raison
Et t'auras bien raison car, dans mon rêve j'me trouvais
Avec cet homme impeccable qui, au prix de mon âme
Me d'mandait, si d'l'argent j'voulais
Des joyaux, des femmes, une caiss' dernier cri
Et tout c'que tous veulent aussi
Mais attend, j'ai dit d'un geste simple
J'sais que c'n'est pas réel
Parc'que j'négocie jamais sans clope
J'me suis réveillé d'un coup et réfléchissant sur c'contrat
J'en ai tiré mes conclusions, réfléchissant sur mes visions
J'me suis rendu compte, que j'veux aucune donations
Comme des tracts et les pains que j'gagnerai
Seront l' fruit d'mes efforts acharnés
Unstoppable Can, just like le dieu du temps
Chronos si tu veux voir comment
Assis-toi j'vais t'montrer
D'puis l'pays des morts
Et la planète qu'est notre port
Ils veulent voir mon heure arriver, mais d'coeur désolé

Parc'que maint'nant c'est l'mien d'moment
Mais tant qu'il y aura d'la sandunga j'continuerai l'combat jusqu'à la tombe
Avec la proposition excellente dans les textes
La maîtrise en cela que vous nommez vers
D'abord je pense, ensuite j'existe
J'bavarde et j;brave l'ascension
D'idées qui s'illuminent dans la pénombre
Des esprits, comme flamme dans l'obscurité qui jamais ne termine
Comme du pain en ces temps de famine
Comme la peste avant que d'aller voir la mort
Un remède pour changer notre sort

Arrive l'heure de savoir qui sont les réels maint'nant
Voilà l'heure du jugement, mesdames et messieurs
Hier n'est plus, demain non plus
A commencé l'Apocalypse de la musique sans âme
Sans rage, sans rien

C'sont des tonnes de rimes en chute libre
Certains qui m'voient maint'nant, me voient méconnaissable
Mais pas parc'que j'ai changé, mais parc'qu'ils ont tous changé
Quand ils ont vu que j'suis en train d'parvenir
Au bout du ch'min qu'j'ai tracé, j'suis cerné
Par la convoitise et tell'ment qu'j'la supporte plus
Et elle s'dissimule comme quand s'masturbe
Ta sainte mère et c'est qu'tous ils veulent
Manger du fruit quand il est mûr
En oubliant qui
Au jardin l'ont semé c'est sûr
Il y a une parenté avec
Le vautour ses cadavres
Les putes des cabarets
Ceux-là pour la viande et celles-ci pour vendre la viande!
Moi, j'suis p't'être un rebelle mais avec une cause
J'entre dans l'estomac du requin
Tel le scorpion
Piquant à l'intérieur, la vengeance du
Dernier poète maudit
Des paroles que j'n'ai pas écrites dorment
Dans ma tête attendent leur heure
D'aller voir le soleil briller, mettre les pendules à
Tant de bouffons dans les administrations qui sont là
J'ai oublié d'oublier, est arrivé l'jugement, demain n'est plus
Un pas en avant ceux qui croient
Qu'leur vie peut être sauvée

Exprimez les causes et les raisons d'vant l'jury de lions
Assoiffé de sang et gorgé de rage après tant d'humiliations
Ça c'est la dictature du rap réel, c'qui sert plus
Jetez-le par le balcon sans tituber, j'veous avais dit
Que j'frapp'rai l'État le moment opportun
Et vous avez ri, mais là c'est bon, c'est la juste rétribution
J'mens si j'dis que j'mens, pardon mais j'suis impardonnable
Car j'veux pas faire qu'aujourd'hui naisse le mouv'ment
Mais juste faire savoir que Can, c'est l'man
En charge de dicter la sentence à laquelle vous obéirez!

Arrive l'heure de savoir qui sont les réels maint'nant
Voilà l'heure du jugement, mesdames et messieurs
Hier n'est plus, demain non plus
A commencé l'Apocalypse de la musique sans âme
Sans rage, sans rien

Cett' merde ça s'danse en pogo!
Ça c'est pour qu'ça proteste en pogo!
Cett' merde ça s'danse en pogo!
Ça c'est pour qu'ça pro... (Pa!)
Ça c'est pour qu'ça pro... (Pa!)
Cett' merde ça s'danse en pogo!
Ça c'est pour qu'ça proteste en pogo!
Cett' merde ça s'danse en pogo!
Ça c'est pour qu'ça pro... (Pa!)
Ça c'est pour qu'ça pro... (Pa!)

**Con un señor que, precio por mi alma ofertaba*: En Amérique latine, dans certains endroits on peut rencontrer cette croyance populaire d'un diable se présentant sous les traits d'un homme - sorte « d'hidalgo » - aux vêtements sophistiqués et soignés qui offre de réaliser tous les souhaits de celle ou celui qui le rencontre, en échange de son âme bien entendu.

Y mientras haya sandunga seguiré hasta la tumba: La « Sandunga » est une valse traditionnelle mexicaine et c'est l'hymne non-officiel de l'isthme de Tehuantepec dans l'état de Oaxaca. Il s'agit d'un mot aux origines incertaines, peut-être un mot zapotèque (du peuple Ben-Zoa « le peuple des nuages »), mais plus probablement gitan.